

Aviso de Trabajo

La misión del DTSC (por sus siglas en inglés) es proteger a las personas y el medio ambiente de California contra los efectos dañinos de las sustancias tóxicas a través de la restauración de los recursos contaminados, aplicación, regulación y prevención de la contaminación.

Trabajo de Campo en Schlage Lock va a Comenzar en febrero del 2015

El propósito de este Aviso de Trabajo

El Departamento del Control de Sustancias Tóxicas (DTSC, por su siglas en inglés) está distribuyendo este aviso para informar a la comunidad sobre el trabajo próximo en la Schlage OU y UPC OU (sitio) ubicado en 2401 y 2555 Bayshore Boulevard, San Francisco, CA. Investigaciones previas han determinado la presencia de metales en el suelo, y compuestos orgánicos volátiles (VOC, por sus siglas en inglés) en el suelo y agua subterránea debajo del sitio como resultado de actividades de fabricación en el pasado.

¿Qué trabajo se hará?

DTSC aprobó el Plan de Acción Correctiva (RAP, por sus siglas en inglés) el 16 de noviembre del 2009, con el propósito de limpiar el suelo y agua subterránea en el sitio. Entre los meses de marzo del 2010 y julio del 2011, aproximadamente 40.000 yardas cúbicas de tierra fueron excavadas y tratadas para remover los VOCs. Además, aproximadamente 595.000 libras de sustancias fueron inyectadas en el agua subterránea para promover la descomposición de los VOCs.

Mas trabajo de nivelación ha sido programado, y se llevará a cabo entre **el 4 de febrero del 2015 y el 30 de abril del 2015**. Este trabajo fue originalmente programado para llevarse a cabo en el otoño del 2014. La obra se retrasó debido a extensas negociaciones de contrato entre el propietario y el contratista. Estas actividades de nivelación incluirán limpieza, demolición, amontonar el suelo, y actividades de movimiento de tierras. Todo el trabajo se llevará a cabo entre **las horas de 7:00 am y 6:00 pm, de lunes a viernes**. No debería haber ninguna interrupción significativa del tráfico, el polvo u otras molestias asociadas con este trabajo.

¿Cómo puede usted encontrar más información?

Este aviso ha sido enviado a la comunidad con propósitos informativos. Usted puede encontrar este documento y el expediente completo del sitio en los lugares siguientes:

SF Public Library
Visitacion Valley Branch
 45 Leland Avenue
 San Francisco, CA
 (415) 337-4790

Visitacion Valley Community Center
 50 Raymond Avenue
 San Francisco, CA
 (415) 467-6400

Brisbane Public Library
 250 Visitacion Avenue
 Brisbane, CA
 (415) 460-2060

El archivo administrativo completo está disponible en la oficina de archivos del DTSC, 700 Heinz Avenue, Berkeley, CA. Favor de llamar al (510) 540-3800 para hacer una cita para visitar la oficina de archivos.

